

MANUAL

Encuesta De Ocupación en alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros

¿Cómo subir correctamente el fichero XML?

Noviembre 2008

Indice

	Páginas
1- ¿Cómo acceder?	3
2- Subida del Fichero XML.	3
3- Visualización del formulario.	4-5
4-Envío del Formulario.	6-8
5- Observaciones.	9

1- ¿Cómo acceder?

Entrar en la página principal de ARCE <https://arce.ine.es/> e ir al enlace superior derecho **XML-Turismo** o directamente entrar en la página <https://arce.ine.es/ARCE/EOAT/>



The screenshot shows the top navigation bar of the ARCE website with links for ARCE, XML-Turismo, Mapaweb, Contacto, Aviso Legal, and Ayuda. Below the navigation bar, there is a section titled "Acceda a cumplimentar su encuesta:" with a sub-heading "Para ello introduzca el número de orden y el dígito de control que aparecen en la etiqueta del cuestionario que ha recibido." There are two input fields: "Nº de orden:" and "Dígito Control (DC):", followed by an "Entrar" button.

2- Subida del Fichero XML.

Introducir el Nº de Orden y Dígito de Control correctos correspondientes al mes de referencia de los datos del fichero XML. Pinchar en el botón **ENTRAR**.



The screenshot shows the ARCE website interface for uploading XML data. The top navigation bar includes the ARCE logo and links for ARCE, XML-Turismo, Mapaweb, Contacto, Aviso Legal, and Ayuda. The main heading is "Encuesta De Ocupación En Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros". Below this, there is a paragraph of text explaining the survey's purpose. The "Datos de la empresa" section lists: "Encuesta: Encuesta De Ocupación En Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros", "Periodo de referencia: 11 2008", "Establecimiento: BAÑOS DE LA ESPERANZA", "NIF: A00000000", and "Nº de orden: 000000010L". The "Datos de la encuesta" section has two input fields: "Correo electrónico*" and "Fichero de datos*", with an "Examinar..." button next to the second field. At the bottom, there is a "Subir Fichero Datos" button.

Se accederá a otra página en la que se mostrarán los datos de la empresa, y habrá que introducir un e-mail válido del Hotel o de la persona informante.

En **EXAMINAR**, indicar la ruta donde se encuentra el fichero XML y pinchar **SUBIR FICHERO DATOS**.

3- Visualización del formulario.

Esperar unos segundos y si el fichero cumple el esquema definido se cargará el formulario correspondiente a los datos subidos.

IN e Instituto Nacional de Estadística Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros

DOCUMENTO PROTEGIDO
IN e
PARA ACCESO CONTROLADO

Identificación | Entrada viajeros | Salida de viajeros | Pernotaciones | **Habitaciones** | Precio y personal

Identificación del establecimiento:

Mes: 11 Año: 2008
 Número de días abiertos en el mes de referencia: 30
 Razón Social: PRUEBA 1
 Nombre del establecimiento: PRUEBA 2
 NIF: A00000000 Número del registro: 000000004L
 Dirección: C/aaaaa
 Código Postal: 00000
 Municipio: abc Provincia: Madrid
 Teléfono 1: 900000000
 URL: www.ine.es
 Tipo: Seleccione tipo Categoría: Seleccione categoría Habitaciones: 20 Plazas disponibles: 1170

[Naturaleza, características y finalidad](#)

Dicho formulario tendrá diferentes pestañas: Identificación, Entrada de Viajeros, Salida de Viajeros, Pernoctaciones, Habitaciones y Precio y Personal.

Podrá visualizar todas las pestañas, pudiendo modificar solamente las pestañas de Identificación y la de Precio y Personal. El resto de pestañas no son modificables.

IN e Instituto Nacional de Estadística Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros

DOCUMENTO PROTEGIDO
IN e
PARA ACCESO CONTROLADO

Identificación | Entrada viajeros | Salida de viajeros | Pernotaciones | **Habitaciones** | Precio y personal

**PARTE NO MODIFICABLE NI EDITABLE
(SI NECESITA CAMBIAR ALGO, DEBERA VOLVER A SUBIR SU FICHERO XML MODIFICADO DE NUEVO)**

Habitaciones ocupadas y plazas supletorias

HABITACIONES/DIA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Plazas supletorias	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Habitaciones doble, uso doble	3	1	3	2	4	6	3	6	3	6	6	14	12	3	6	7
Habitaciones doble, uso individual	1	1	0	0	0	0	0	0	2	1	1	1	1	1	0	2
Habitaciones otras	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0	0
	0	0														

Paso anterior Paso siguiente

4-Envío del Formulario.

Para que el envío del fichero finalice correctamente, hay que desplazarse a la pestaña de Precio y Personal pinchando en ella, o a través de los botones Paso Anterior o Paso Siguiente que hay en la parte inferior de cada una de las pestañas.

Personal no remunerado		Personal remunerado	
	Fijo	Eventual	
	3	4	5

	Euros
ADR mensual	102.38
REVPAR mensual	20.81

	ADR en euros	%
Tour operador tradicional	0.00	0.00
Agencia de viajes tradicional	0.00	0.00
Empresas	98.61	54.91
Particulares	107.48	43.44
Grupos	0.00	0.00
Contratación directa en la web del hotel	0.00	0.00
Tour operador on-line	0.00	0.00
Otros	0.00	0.00
Agencia de viajes on-line	80.00	1.65
		100%

Observaciones

Paso anterior Enviar formulario

Una vez en la pestaña de Precio y Personal pinchar **ENVIAR FORMULARIO**.

En ese momento se realiza la comprobación de los Errores de Validación que se encuentran en [Resolución del Instituto Nacional de Estadística de 5 de octubre de 2007](#), en el Anexo 3.

Si el **fichero tiene errores**, se mostrarán dichos errores por pantalla y hasta que no se modifique el fichero para que no salgan esos errores, no se habrá enviado.

ADR y REVPAR

	Euros
ADR mensual	102.38
REVPAR mensual	20.81

ADR por tipo de cliente

	ADR en euros	%
Tour operador tradicional	0.00	0.00
Agencia de viajes tradicional	0.00	0.00
Empresas		
Particulares		
Grupos		
Contratación directa		
Tour operador on-line		
Otros		
Agencia de viajes on-line	00.00	100%
		100%

Listado de errores

La suma de los porcentajes de las habitaciones por tipo de cliente es igual a 100, si alguno de los sumandos es distinto de cero

Error validación 14

El TIPO y la CATEGORIA deben corresponder con las publicadas en tipo_Categoria.xml.

Error validación 17

Observaciones

Paso anterior

Enviar formulario

Si **el fichero es correcto**, sólo se habrá enviado si sale este mensaje.

El cuestionario ha sido cumplimentado sin errores, pulse **ACEPTAR** para finalizar el proceso de envío del cuestionario.

Al pinchar **ACEPTAR**, se obtendrá Acuse de Recibo de haber enviado correctamente el fichero. Con posibilidad de imprimir o guardar en formato PDF tanto el Acuse como el formulario que se ha estado visualizando.

Acuse de recibo de envío-recepción de información

24/11/2008

Nº de recibo: 6068509

El Instituto Nacional de Estadística (INE) garantiza que, en esta fecha, se ha recibido en el sistema ARCE (Almacenamiento y Recogida de Cuestionarios Económicos), el envío de un cuestionario correspondiente a:

- Encuesta: Encuesta De Ocupación En Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros
- Periodo de referencia: 11 2008
- Establecimiento: BAÑOS DE LA ESPERANZA
- NIF: A00000000
- Nº de orden: 0000000010L

Una primera revisión automática del cuestionario enviado indica que:

- El cuestionario está completo y, en principio, no presenta errores

En cualquier caso, el INE realizará una revisión más detallada de este cuestionario y, si fuera preciso, contactará en los próximos días con el informante de esta empresa para confirmar o revisar los datos.

Importante: Imprima ésta página como resguardo del envío de dicho cuestionario.

Aceptar

Versión imprimible en PDF

Acceda al cuestionario cumplimentado en formato PDF.

Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros (mod1)

Imprimir Cuestionario

5- Observaciones

Hay que señalar que la estructura del fichero está definida de forma que es opcional que contenga la parte de Precios y/o la de Personal. Esto no quiere decir que el INE como datos obligatorios que son, no se los vaya a reclamar por otros medios.

Si alguna de esas dos partes no viene en el fichero, al visualizar el formulario se le informará que viene sin esos datos .

IN Instituto Nacional de Estadística

Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos. Establecimientos Hoteleros

ATENCIÓN: La parte de Precios y/o Personal está vacía, por favor cumplimente esos datos en este momento. De lo contrario el INE le reclamará dicha información en las próximos días.

Identificación | Entrada viajeros | Salida de viajeros | Pernotaciones | Habitaciones | Precio y personal

Identificación del establecimiento:

Mes: 11 Año: 2008

Número de días abiertos en el mes de referencia: 30

Razón Social: PRUEBA 1

Nombre del establecimiento: PRUEBA 2

NIF: A00000000 Número del registro: 0000000004L

Dirección: 00000000

Código Postal: 00000

Municipio: abc Provincia: Madrid

Teléfono 1: 000000000

URL: www.ine.es

Tipo: Seleccione tipo Categoría: Seleccione categoría Habitaciones: 20 Plazas disponibles: 1170

Y al pinchar *ENVIAR FORMULARIO*, se le informará de nuevo que esa parte no se va a enviar en ese fichero. Será un aviso y se podrá ignorar.

	Euros
ADR mensual	102.36
REVPAR mensual	20.81

ADR por tipo de cliente

	ADR en euros	%
Tour operador tradicional	0.00	0.00
Agencia de viajes tradicional	0.00	0.00
Empresas	98.61	54.91
Particulares	107.65	43.44
Grupos		
Contratación directa		
Tour operador on-line		
Otros		
Agencia de viajes on-line	80.00	1.65
		100%

Avisos

POR FAVOR, CUMPLIMENTE PRECIOS Y/O PERSONAL ANTES DE ENVIAR EL FORMULARIO

Ignorar Aviso | Volver

Observaciones

Paso anterior Enviar formulario